

AVVERTENZE

- Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato costruito.

Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni a persone, animali o cose derivati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

- La sostituzione delle batterie deve essere effettuata da personale autorizzato.

La Beghelli S.p.A. dichiara che il dispositivo "Teleallarmevita" Cod. Ordine 3112 e il Telecomando Art. 922 TSS sono conformi ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

I suddetti dispositivi possono essere utilizzati su tutto il territorio **italiano**.

Si fa presente che per gli apparati in questione vige il regime di "libero uso" ai sensi dell'art. 6, comma 1, lettera q), del d.P.R. 5 ottobre 2001 n° 447.

GARANZIA

La garanzia della durata di due anni, come previsto dalla normativa vigente, decorre dalla data di acquisto del prodotto, rilevabile dal documento di acquisto (es. scontrino fiscale), che deve essere conservato.

Per informazioni sulle modalità di intervento in garanzia contattare il Numero Verde 800 626626.



www.beghelli.com

BEGHELLI S.p.A. - Via Mozzeghine 13, 15 - 40050 MONTEVEGLIO (BO)
Tel. 051 9660411 - Fax 051 9660444

TELEALLARMEVITA® BEGHELLI

**COMBINATORE A SINTESI VOCALE,
PER L'INVIO TELEFONICO
DI UN MESSAGGIO DI SOCCORSO**



**ISTRUZIONI PER L'USO
E
L'INSTALLAZIONE**



INDICE

• Cos'è TELEALLARMEVITA BEGHELLI	pag. 4
• Installazione	pag. 4
• Programmazione	pag. 5
Come ascoltare i dati inseriti	pag. 7
• Descrizione del funzionamento	pag. 8
Come inviare una richiesta di soccorso	pag. 8
Cosa deve fare chi risponde alla chiamata di soccorso	pag. 8
Come fermare una richiesta di soccorso	pag. 9
Come inviare una chiamata di prova	pag. 9
Verifica del Telecomando	pag. 9
• Come programmare un Telecomando aggiuntivo	pag.11
• Programmazione avanzata (Operazioni non indispensabili per il corretto funzionamento)	
Personalizzazione del codice di attivazione	pag.12
Identificazione toni di Centrale	pag.14
• Caratteristiche tecniche	pag.15
• Avvertenze	pag.16
• Garanzia	pag.16

COS'È TELEALLARMEVITA BEGHELLI

TeleallarmeBEG è un sofisticato dispositivo elettronico che consente di inviare un messaggio di soccorso semplicemente premendo il pulsante posto sul Telecomando in dotazione (o sul tasto ROSSO dell'apparecchio), a numeri telefonici precedentemente programmati.

Utilizza la rete telefonica e deve essere collegato alla rete elettrica e ad un comune telefono.

La tecnica digitale di riproduzione vocale e il normale apparecchio telefonico semplificano la programmazione sia del messaggio che dei numeri telefonici.

Con la batteria ricaricabile di cui è dotato, il Teleallarmevita Beghelli è in grado di funzionare per un lungo periodo anche in assenza della corrente elettrica.

In ogni caso, per un corretto utilizzo del dispositivo, è necessario seguire attentamente le istruzioni seguenti e custodire il presente manuale.

INSTALLAZIONE

Collegate il Teleallarmevita Beghelli come indicato in fig. 1.

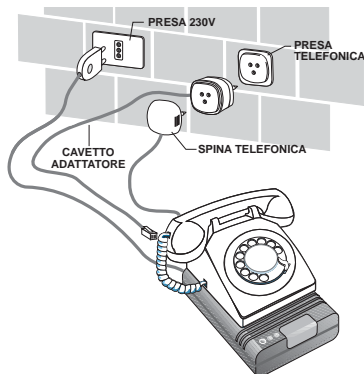


fig. 1

Qualora l'impianto telefonico esistente non sia dotato di presa telefonica standard, collegare Teleallarmevita come indicato in fig. 2.

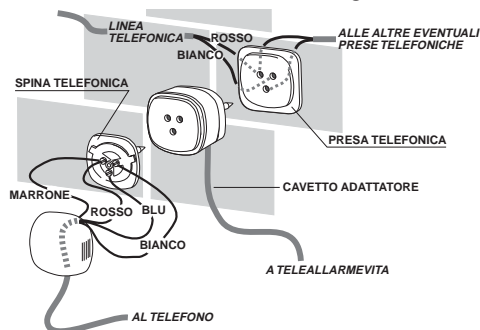


fig. 2

Terminata l'installazione, sollevate il ricevitore telefonico e accertatevi che sia emesso il segnale di linea libera, altrimenti verificate di avere eseguito correttamente i collegamenti.

Spostate l'interruttore di accensione posto sul retro del Teleallarme vita: la spia VERDE deve accendersi.

PROGRAMMAZIONE

Per il funzionamento del Teleallarme evita è necessaria una semplice programmazione:

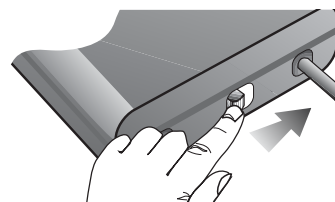
- 1** l'inserimento del “numero di telefono dell'utente”, che è il numero telefonico del proprietario dell'apparecchio e che sarà ripetuto nel messaggio di allarme
- 2** l'inserimento di almeno 1 dei 4 numeri che saranno chiamati in caso di allarme

Le operazioni di programmazione devono essere effettuate esclusivamente attraverso un normale apparecchio telefonico collegato sulla presa del cavetto adattatore fornito nella confezione (fig. 1).

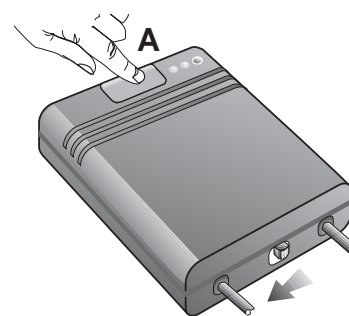
Predisporre il telefono per la **selezione decadica** (vedere le istruzioni dell'apparecchio telefonico): normalmente solo gli apparecchi telefonici provvisti di tastiera offrono la doppia possibilità di funzionamento: decadico (DC o PULSE) o multifrequenza (MF o TONE).

In caso di dubbi su come procedere con queste impostazioni, contattate il Servizio Tecnico Beghelli al Numero Verde 800 626626.

Per iniziare la programmazione agire come segue:



- 1** Spegnete il terminale con l'interruttore posto sulla parte posteriore; la spia VERDE si spegne.



- 2** Riaccendete il terminale con l'interruttore posteriore tenendo premuto il tasto **ROSSO A** di Teleallarmevita; la spia **ROSSA** si accende e la spia **VERDE** inizia a lampeggiare.

3 Sollevate il ricevitore telefonico: Teleallarmevita annuncia *"Inserire numero di telefono dell'utente"*

4 componete con la tastiera del telefono  il vostro numero telefonico (al massimo 18 cifre)


Questo numero sarà ripetuto automaticamente da Teleallarmevita in caso di allarme insieme al messaggio di soccorso già registrato dalla Beghelli (ad esempio: *"Attenzione, attenzione richiesta di soccorso presso numero + numero telefonico di chi chiede aiuto"*).


5 attendete un breve segnale acustico ( beep, che conferma la memorizzazione delle cifre composte)

6 riagganciate il ricevitore telefonico

Ora inserite i numeri telefonici ai quali inviare, in caso di necessità, la richiesta di soccorso, seguendo le istruzioni dal punto **7** al punto **10**.

7 Sollevate nuovamente il ricevitore telefonico: Teleallarmevita annuncia *"Inserire numero di telefono 1"*

8 componete con la tastiera del telefono  il numero telefonico che Teleallarmevita deve chiamare per primo in caso di allarme (al massimo 18 cifre)

9 **attendete un breve segnale acustico** ( beep che conferma la memorizzazione delle cifre composte)

10 riagganciate il ricevitore telefonico

11 Sollevate nuovamente il ricevitore telefonico: Teleallarmevita annuncia *"Inserire numero di telefono 2"*

Se volete inserire il secondo numero di telefono (totale 4) che Teleallarmevita chiamerà in caso di allarme procedete come indicato dal punto **7** al punto **10**.

Se non volete inserire altri numeri, alla richiesta di Teleallarmevita rispondete agganciando il ricevitore telefonico tante volte, fino a sentire la ripetizione dei dati che avete inserito (ad esempio *"Numero di telefono dell'utente ..., numero di telefono 1 ..., numero di telefono 2 ..., ecc."*).

Per riportare Teleallarmevita al normale funzionamento, spegnetelo e riaccendetelo con l'interruttore posteriore.

Note:

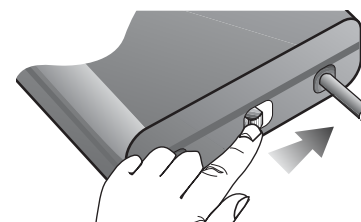
Per inserire una pausa (la pausa è un'attesa di 4 secondi che Teleallarmevita esegue quando compone il numero telefonico in fase di allarme) premete il tasto ROSSO **A**, dopo avere udito il *"Beep"* di conferma del numero che avete inserito; Teleallarmevita annuncia: *"pausa"* (ad esempio posso inserire una pausa tra il prefisso e il numero di telefono).

Per correggere un numero telefonico dovete ripartire come indicato al punto **1** di pag. 6 e inserire nuovamente tutti i dati.

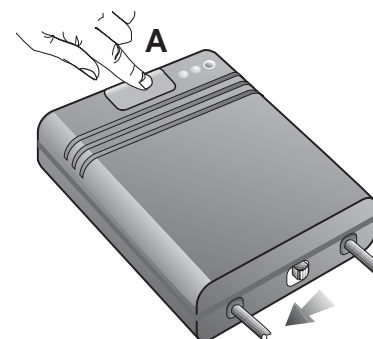
Per sostituire un numero telefonico dovete ripartire come indicato al punto **1** di pag. 6 e inserire nuovamente tutti i dati.

Per aggiungere un nuovo numero telefonico (nel caso non ne abbiate inseriti già 4), dovete ripartire come indicato al punto **1** di pag. 5 e inserire nuovamente tutti i dati.

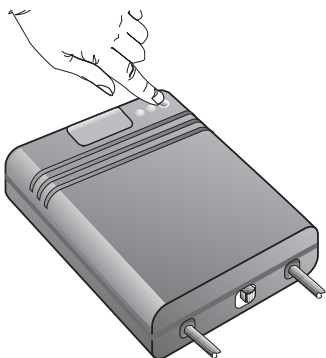
COME ASCOLTARE I DATI INSERITI



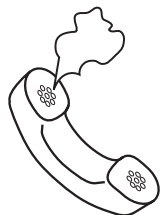
1 Spegnete il terminale con l'interruttore posto sulla parte posteriore; la spia VERDE si spegne.



2 Riaccendete il terminale tenendo premuto il tasto ROSSO **A** di Teleallarmevita; la spia ROSSA si accende e la spia VERDE inizia a lampeggiare.



3 Tenendo premuto il tasto VERDE sollevate il ricevitore telefonico: Teleallarmevita elenca i dati presenti in memoria.

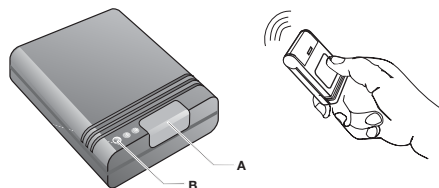


Per riportare Teleallarmevita al normale funzionamento, spegnetelo e riaccendetelo con l'interruttore posteriore.

DESCRIZIONE DEL FUNZIONAMENTO

• Come inviare una richiesta di soccorso •

- Premete il tasto ROSSO **A** sull'apparecchio o il tasto ROSSO sul Telecomando. Teleallarmevita emette un segnale acustico intermittente e si accende la spia ROSSA. Dopo circa 10 secondi parte la prima telefonata. Se il numero chiamato è libero, Teleallarmevita comunica automaticamente il messaggio di allarme seguito dal Vostro numero di telefono. Se il numero è occupato, il terminale ritenta alternando la chiamata ai numeri memorizzati fino a 10 volte ognuno. Il terminale effettua, comunque, le chiamate a tutti i numeri programmati anche nel caso in cui il primo risulti libero.
- Se Voi che avete richiesto soccorso sentite squillare il telefono e siete in grado di rispondere, sollevate il ricevitore e comunicate le vostre condizioni, altrimenti non resta che attendere l'arrivo dei soccorsi se Teleallarmevita ha trovato qualcuno nel corso delle sue chiamate (al massimo 10 per ogni numero) ai numeri telefonici programmati.



• Cosa deve fare chi riceve la chiamata di soccorso •

- Deve attendere la fine della ripetizione del messaggio di allarme (60 secondi).
- Deve richiamare **entro 1 minuto*** il numero telefonico che ha sentito nel messaggio di allarme (*intervallo di tempo che Teleallarmevita attua tra una chiamata eseguita e un altro tentativo).

- **Se riceve risposta** deve fare interrompere, a chi ha richiesto soccorso, l'invio delle altre telefonate (ditegli di premere il tasto VERDE su Teleallarmevita) e sincerarsi delle sue condizioni.

Se non riceve risposta (linea libera, ma nessuno risponde) occorre provvedere **urgentemente** al soccorso della persona che evidentemente non è in grado di sollevare il ricevitore telefonico.

• Come fermare la chiamata di soccorso in qualunque momento •

Premete il tasto VERDE **B** di Teleallarmevita.

• Chiamata di prova •

Potete verificare il funzionamento del Vostro Teleallarmevita operando come segue:

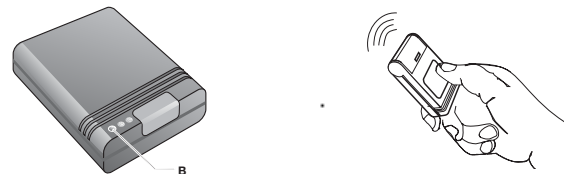
- Avvisate l'intestatario del primo numero di telefono programmato dell'arrivo della chiamata di soccorso.
- Premete il tasto ROSSO **A** sul Teleallarmevita o il tasto ROSSO sul Telecomando.
- Attendete la richiamata del primo numero selezionato da Teleallarmevita.
- Bloccate Teleallarmevita, premendo il tasto VERDE **B**, per evitare la partenza delle chiamate agli altri numeri registrati.

• Verifica del Telecomando •

ATTENZIONE: I disturbi prodotti dalle apparecchiature elettroniche (es: cordless o cellulari), poste nelle immediate vicinanze del dispositivo, potrebbero essere causa di malfunzionamenti.

Per una corretta installazione:

- posizionate la Centrale ad almeno 50cm da dispositivi elettronici;
- effettuate una prova di allarme tramite Telecomando durante il funzionamento dei dispositivi elettronici posti nelle vicinanze. Una volta scelta una collocazione definitiva per Teleallarmevita è opportuno verificare la distanza entro la quale il Telecomando è in grado di attivarlo.



- Premete il tasto ROSSO del Telecomando
- Se il Teleallarmevita emette un segnale acustico intermittente significa che il Telecomando lo ha raggiunto e che si prepara ad inviare la chiamata di soccorso.

- Premete entro 10 secondi il tasto VERDE **B** per interrompere l'attivazione ed evitare di allarmare inutilmente chi risponde ai numeri telefonici programmati.
- Ripetete l'operazione da altri punti dell'appartamento, dove ritenete possibile l'utilizzo del Telecomando.

Ripetete periodicamente la verifica per accertarvi che la batteria ministilo da 12V del Telecomando sia ancora sufficientemente carica e, nel caso, sostituirla.

Note: La fase di allarme termina quando **tutti i numeri telefonici programmati sono stati contattati** con esito positivo o quando sono esauriti tutti i tentativi di chiamata previsti (10 per ogni numero), o premendo il tasto VERDE sul Teleallarmevita.

Teleallarmevita è dotato di autodiagnosi e verifica che sia inserito il vostro numero telefonico (numero telefonico dell'utente, da riprodurre nella richiesta di soccorso) e almeno uno dei quattro numeri telefonici che si possono fare chiamare in caso di necessità. **Se manca uno di questi due dati**, la spia ROSSA inizia a lampeggiare e Teleallarmevita emette un breve segnale acustico intermittente. Occorre programmare Teleallarmevita come descritto al capitolo "Programmazione" (pag. 5).

Teleallarmevita Beghelli funziona anche in mancanza di energia elettrica per almeno 20 ore segnalando lo stato con il lampeggio della spia VERDE.

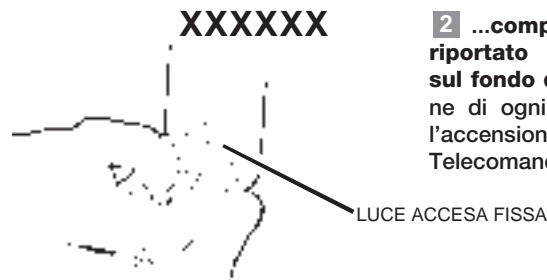
La batteria si ricarica automaticamente lasciando l'apparecchio collegato alla presa a 230V e non necessita di alcuna manutenzione.

COME PROGRAMMARE UN TELECOMANDO AGGIUNTIVO

- 1** Aprire il Telecomando per accedere alla tastiera numerica. Premere **contemporaneamente** i tasti ROSSO e VERDE; alla pressione deve corrispondere l'accensione del LED ROSSO sul Telecomando e **immediatamente...**



- 2** ...componete il codice a 6 cifre riportato sull'etichetta applicata sul fondo del terminale; alla pressione di ogni tasto deve corrispondere l'accensione del LED ROSSO sul Telecomando...



- 3** ...confermate subito premendo **contemporaneamente** i tasti ROSSO e VERDE. A questo punto il codice è registrato.



- 5** Richiudete il Telecomando.

- 6** Premete il tasto ROSSO sul Telecomando

Se la programmazione ha avuto esito positivo, Teleallarmevita effettua automaticamente una chiamata di soccorso.

- 7** Premere il tasto VERDE **B** durante la segnalazione acustica intermittente per non allarmare inutilmente i destinatari della chiamata di soccorso.

PERSONALIZZAZIONE DEL CODICE DI ATTIVAZIONE

(operazione non indispensabile per il corretto funzionamento)

Ogni Telecomando e ogni terminale sono dotati di un codice personalizzato programmato in fabbrica (diverso per ogni apparecchio) che garantisce il corretto funzionamento anche se, a distanze ravvicinate (ad esempio in appartamenti vicini), sono presenti altri Teleallarmevita Beghelli.

In ogni caso è possibile riprogrammare il codice memorizzato di attivazione agendo come segue.

• Programmazione del codice •



- 1** Aprire il Telecomando per accedere alla tastiera numerica.



- 2** Premere **contemporaneamente** i tasti ROSSO e VERDE; alla pressione deve corrispondere l'accensione del LED ROSSO sul Telecomando e **immediatamente...**

LUCE ACCESA FISSA

XXXXXX



LUCE ACCESA FISSA

- 3** ...componete il codice a 6 cifre che desiderate inserire; alla pressione di ogni tasto deve corrispondere l'accensione del LED ROSSO sul Telecomando...

- 4** ...**confermate subito** premendo **contemporaneamente** i tasti ROSSO e VERDE.

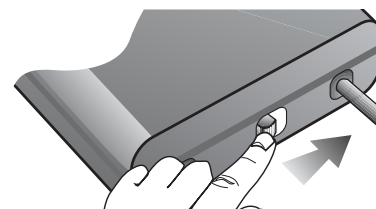
A questo punto la conferma che il Vostro codice personale è registrato è evidenziata dal lampeggio della spia ROSSA.



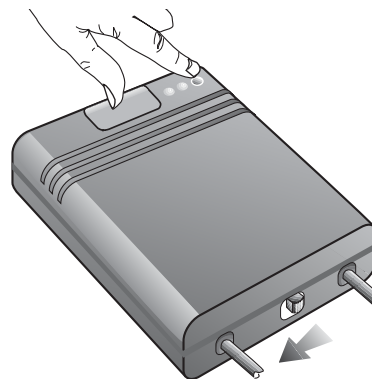
LUCE ACCESA LAMPEGGIANTE

- 5** Chiudete il Telecomando e prima di passare alla riprogrammazione del

terminale, scrivete il nuovo codice di attivazione sull'etichetta posta sul fondo di Teleallarmevita.



- 6** Spegnete Teleallarmevita con l'interruttore posto sulla parte posteriore; la spia VERDE si spegne.



- 7** Riaccendete il Teleallarmevita tenendo premuti contemporaneamente i pulsanti ROSSO e VERDE del terminale; la spia VERDE e il segnalatore acustico si accendono in modo intermittente (beep, beep, beep,...).

- 8** Avete circa 30 secondi per premere il tasto ROSSO sul Telecomando.
Nota: nel caso che i telecomandi siano più di 1, premere uno alla volta, il pulsante ROSSO di tutti.

Se la programmazione ha avuto esito positivo, Teleallarmevita emette un segnale acustico prolungato (beeeeeeeep).

Per terminare la programmazione spegnete Teleallarmevita con l'interruttore posto sulla parte posteriore.

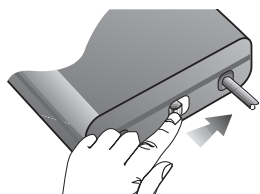
IDENTIFICAZIONE TONI DI CENTRALE

(operazione non indispensabile per il corretto funzionamento)

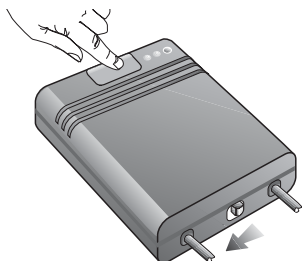
Teleallarmevida è già predisposto per il riconoscimento dei **normali toni emessi dalle centrali telefoniche** (libero, occupato o tono continuo emesso da centralini telefonici).

Questo consente di inviare il messaggio telefonico solo se la linea risulta libera o di ripeterlo in caso di linea occupata.

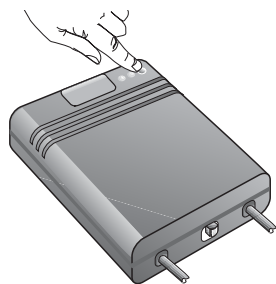
In caso di linee particolarmente disturbate, di toni di bassa intensità, o di toni diversi dal tono continuo, emessi da centralini telefonici, è possibile eliminare il riconoscimento dei normali TONI di Centrale agendo come segue:



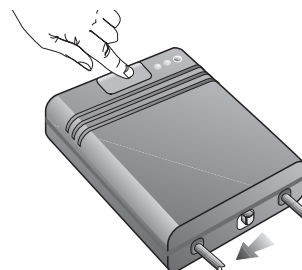
1 Spegnete il terminale con l'interruttore posto sulla parte posteriore; la spia VERDE si spegne.



2 Riaccendete il terminale tenendo premuto il tasto ROSSO **A** di Teleallarmevida; la spia ROSSA si accende e la spia VERDE inizia a lampeggiare.



3 Tenendo premuto il tasto VERDE, sollevate il ricevitore telefonico: Teleallarmevida elenca i dati presenti in memoria.



4 Lasciate il tasto VERDE e tenendo premuto il tasto ROSSO, componete con la tastiera:

- per eliminare il riconoscimento dei toni di Centrale



- per ripristinare il riconoscimento dei toni di Centrale



Quando nel ricevitore telefonico sentite nuovamente Teleallarmevida elencare i dati che ha in memoria, potete riporre il ricevitore e riportare l'apparecchio al normale funzionamento, spegnendolo e riaccendendolo con l'interruttore posteriore.

Nota: se è stato inibito il riconoscimento dei **toni di Centrale**, in caso di allarme il numero telefonico verrà composto dopo qualche secondo di occupazione di linea da parte di Telesalvavita e il messaggio vocale verrà riprodotto al termine della composizione del numero telefonico.

CARATTERISTICHE TECNICHE

- Alimentazione: 230V~50Hz
- Assorbimento max da rete: 30mA
- 2 spie luminose di segnalazione
- Materiale: plastico antiurto
- Memorizzazione di 4 numeri telefonici di max 18 cifre cadauno
- Batteria interna ermetica ricaricabile NiCd 6V 600mA/h
- Autonomia in caso di mancanza della tensione di rete: oltre 20 ore
- Attivazione anche tramite Telecomando
- Possibilità di programmare un numero illimitato di Telecomandi con lo stesso codice di attivazione

Caratteristiche tecniche del Telecomando:

- Temperatura di funzionamento: -10°C ÷ 55°C
- Banda di frequenza: 433,05÷434,79MHz
- Frequenza operativa: 433,92MHz
- Potenza RF: <10mW e.r.p.
- Tipo di modulazione: ASK
- Canalizzazione: dispositivo a larga banda
- Antenna: integrata
- Norme armonizzate ai sensi dell'Art. 3.2 del decreto leg.vo 9.5.2001 n° 269: EN 300 220-3 (09-2000)

TELEALLARMEVITA® BEGHELLI

COMBINATORE A SINTESI VOCALE,
PER L'INVIO TELEFONICO
DI UN MESSAGGIO DI SOCCORSO



ISTRUZIONI PER L'USO
E
L'INSTALLAZIONE



www.beghelli.com

BEGHELLI S.p.A. - Via Mozzeghine 13, 15 - 40050 MONTEVEGLIO (BO)
Tel. 051 9660411 - Fax 051 9660444



INDICE

• Cos'è TELEALLARMEVITA BEGHELLI	pag. 4
• Installazione	pag. 4
• Programmazione	pag. 5
Come ascoltare i dati inseriti	pag. 7
• Descrizione del funzionamento	pag. 8
Come inviare una richiesta di soccorso	pag. 8
Cosa deve fare chi risponde alla chiamata di soccorso	pag. 8
Come fermare la chiamata di soccorso in qualunque momento	pag. 9
Chiamata di prova	pag. 9
Verifica del Telecomando	pag. 9
• Come programmare un Telecomando aggiuntivo	pag. 11
PROGRAMMAZIONE AVANZATA (Operazioni non indispensabili per il corretto funzionamento)	
- Personalizzazione del codice di attivazione	pag. 12
Programmazione del codice	pag. 12
- Identificazione toni di Centrale	pag. 14
- Selezione della modalità di composizione del numero telefonico	pag. 15
• Caratteristiche tecniche	pag. 17
• Avvertenze	pag. 18
• Garanzia	pag. 18

COS'È TELEALLARMEVITA BEGHELLI

Teleallarmevita Beghelli è un sofisticato dispositivo elettronico che consente di inviare un messaggio di soccorso semplicemente premendo il pulsante, posto sul Telecomando in dotazione (o sul tasto ROSSO dell'apparecchio), a numeri telefonici precedentemente programmati.

Utilizza la rete telefonica e deve essere collegato alla rete elettrica e ad un comune telefono.

La tecnica digitale di riproduzione vocale e il normale apparecchio telefonico semplificano la programmazione sia del messaggio sia dei numeri telefonici.

Con la batteria ricaricabile di cui è dotato, il Teleallarmevita Beghelli è in grado di funzionare per un lungo periodo anche in assenza della corrente elettrica.

In ogni caso, per un corretto utilizzo del dispositivo, è necessario seguire attentamente le istruzioni seguenti e custodire il presente manuale.

INSTALLAZIONE

Collegate il Teleallarmevita Beghelli come indicato in fig. 1.

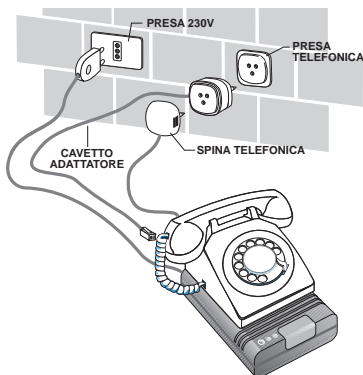


fig. 1

Qualora l'impianto telefonico esistente non sia dotato di presa telefonica standard, collegare Teleallarmevita come indicato in fig. 2.

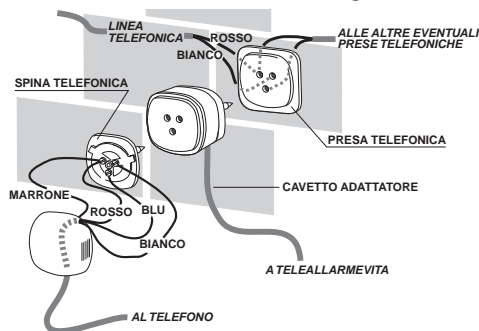


fig. 2

Terminata l'installazione, sollevate il ricevitore telefonico e accertatevi che sia emesso il segnale di linea libera, altrimenti verificate di avere eseguito correttamente i collegamenti.

Spostate l'interruttore di accensione posto sul retro del Teleallarmevita: la spia VERDE si accende.

PROGRAMMAZIONE

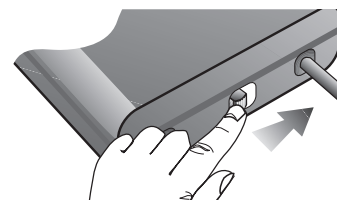
Per il funzionamento del Teleallarmevita è necessaria una semplice programmazione:

- 1 l'inserimento del "numero di telefono dell'utente", che è il numero telefonico del proprietario dell'apparecchio e che sarà ripetuto nel messaggio di allarme;
- 2 l'inserimento di almeno 1 dei 4 numeri che saranno chiamati in caso di allarme.

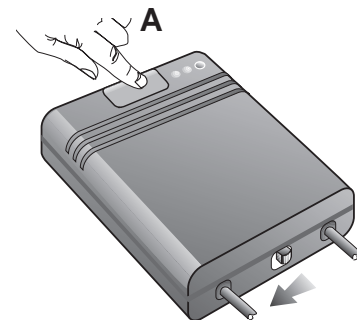
Le operazioni di programmazione devono essere effettuate esclusivamente attraverso un normale apparecchio telefonico collegato sulla presa del cavetto adattatore fornito nella confezione (fig. 1).

In caso di dubbi su come procedere con queste impostazioni, contattate il Servizio Tecnico Beghelli al Numero Verde 800 626626.

Per iniziare la programmazione agire come segue:



- 1 Spegnete il terminale con l'interruttore posto sul retro; la spia VERDE si spegne.



- 2 Riaccendete il terminale con l'interruttore posteriore tenendo premuto il tasto ROSSO **A** di Teleallarmevita; la spia ROSSA si accende e la spia VERDE inizia a lampeggiare.

3 Sollevate il ricevitore telefonico: Teleallarmevita annuncia *“Inserire numero di telefono dell’utente”*.

4 Componete con la tastiera del telefono il vostro numero telefonico (al massimo 18 cifre) attendendo, dopo ciascuna cifra, la ripetizione vocale del numero digitato.

5 Dopo aver inserito tutte le cifre, riagganciate il ricevitore telefonico.

Questo numero sarà ripetuto automaticamente da Teleallarmevita in caso di allarme insieme al messaggio di soccorso già registrato dalla Beghelli (ad esempio: *“Attenzione, attenzione richiesta di soccorso presso numero + numero telefonico di chi chiede aiuto”*).

Ora inserite i numeri telefonici ai quali inviare, in caso di necessità, la richiesta di soccorso, seguendo le istruzioni dal punto **6** al punto **8**.

6 Sollevate nuovamente il ricevitore telefonico: Teleallarmevita annuncia *“Inserire numero di telefono 1”*.

7 Componete con la tastiera del telefono il numero telefonico che Teleallarmevita deve chiamare per primo in caso di allarme (al massimo 18 cifre) attendendo, dopo ciascuna cifra, la ripetizione vocale del numero digitato.

8 Dopo aver inserito tutte le cifre, riagganciate il ricevitore telefonico per confermare.

9 Sollevare nuovamente il ricevitore telefonico: Teleallarmevita annuncia *“Inserire numero di telefono 2”*.

Se volete inserire il secondo numero di telefono (totale 4) che Teleallarmevita chiamerà in caso di allarme procedete come indicato dal punto **6** al punto **8**.

Se non volete inserire il numero di telefono, riagganciate il ricevitore telefonico senza premere alcun tasto; risolvendo il ricevitore telefonico, Teleallarmevita inviterà ad inserire il numero successivo. Dopo il quarto numero di telefono, rialzando il ricevitore telefonico Teleallarmevita elencherà i dati presenti in memoria.

Per uscire dalla programmazione e riportare Teleallarmevita al normale funzionamento, spegnetelo e riaccendetelo con l'interruttore posteriore.

Note:

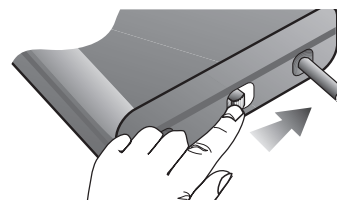
Per inserire una pausa (la pausa è un'attesa di 2 secondi che Teleallarmevita esegue quando compone il numero telefonico in fase di allarme) premete il tasto ROSSO **A**; Teleallarmevita annuncia: “pausa” (ad esempio posso inserire una pausa tra il prefisso e il numero di telefono).

Per correggere un numero telefonico dovete ripartire come indicato al punto **1** di pag. 6 e inserire nuovamente tutti i dati.

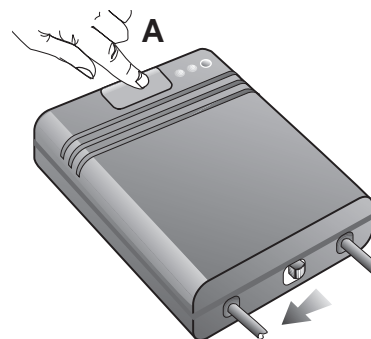
Per sostituire un numero telefonico dovete ripartire come indicato al punto **1** di pag. 6 e inserire nuovamente tutti i dati.

Per aggiungere un nuovo numero telefonico (nel caso non ne abbiate inseriti già 4), dovete ripartire come indicato al punto **1** di pag. 5 e inserire nuovamente tutti i dati.

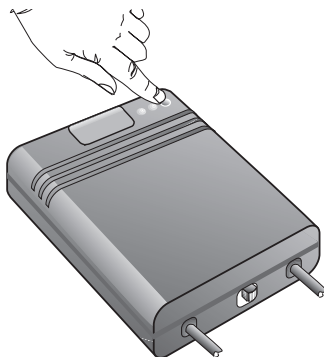
COME ASCOLTARE I DATI INSERITI



1 Spegnete il terminale con l'interruttore posto sul retro; la spia VERDE si spegne.



2 Riaccendete il terminale tenendo premuto il tasto ROSSO **A** di Teleallarmevita; la spia ROSSA si accende e la spia VERDE inizia a lampeggiare.



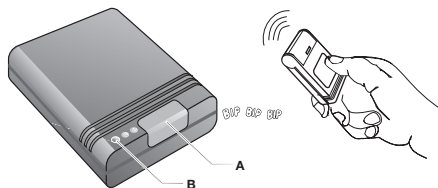
3 Tenendo premuto il tasto VERDE sollevate il ricevitore telefonico: Teleallarmevita elenca i dati presenti in memoria.

Per riportare Teleallarmevita al normale funzionamento, spegnetelo e riaccendetelo con l'interruttore posteriore.

DESCRIZIONE DEL FUNZIONAMENTO

• Come inviare una richiesta di soccorso •

- Premete il tasto ROSSO **A** sull'apparecchio o il tasto ROSSO sul Telecomando. Teleallarmevita emette un segnale acustico intermittente e si accende la spia ROSSA. Dopo circa 10 secondi parte la prima telefonata. Se il numero chiamato è libero, Teleallarmevita comunica automaticamente il messaggio di allarme seguito dal Vostro numero di telefono. Se il numero è occupato, il terminale ritenta alternando la chiamata ai numeri memorizzati fino a 10 volte ognuno. Il terminale effettua, comunque, le chiamate a tutti i numeri programmati anche nel caso in cui il primo risulti libero.
- Se Voi che avete richiesto soccorso sentite squillare il telefono e siete in grado di rispondere, sollevate il ricevitore e comunicate le vostre condizioni, altrimenti non resta che attendere l'arrivo dei soccorsi se Teleallarmevita ha trovato qualcuno nel corso delle sue chiamate (al massimo 10 per ogni numero) ai numeri telefonici programmati.



• Cosa deve fare chi riceve la chiamata di soccorso •

- Chi riceve una telefonata di richiesta di soccorso deve attendere la fine delle ripetizioni dei messaggi di allarme (4 ripetizioni). Solo dopo che Teleallarmevita ha terminato la telefonata occorre riporre il ricevitore telefonico e richiamare entro 1 minuto il numero telefonico sentito nel messaggio di allarme.

- **Se riceve risposta** deve fare interrompere, a chi ha richiesto soccorso, l'invio delle altre telefonate (ditegli di premere il tasto VERDE su Teleallarmevita) e sincerarsi delle sue condizioni.

Se non riceve risposta (linea libera, ma nessuno risponde) occorre provvedere **urgentemente** al soccorso della persona che evidentemente non è in grado di sollevare il ricevitore telefonico.

• Come fermare la chiamata di soccorso in qualunque momento •

Premete il tasto VERDE **B** di Teleallarmevita.

• Chiamata di prova •

Potete verificare il funzionamento del Vostro Teleallarmevita operando come segue:

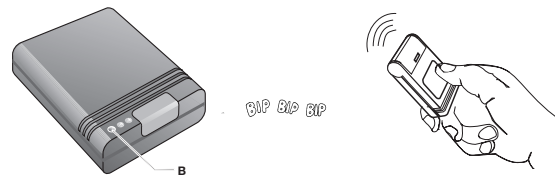
- Avvisate l'intestatario del primo numero di telefono programmato dell'arrivo della chiamata di soccorso.
- Premete il tasto ROSSO **A** sul Teleallarmevita o il tasto ROSSO sul Telecomando.
- Attendete la richiamata del primo numero selezionato da Teleallarmevita.
- Bloccate Teleallarmevita, premendo il tasto VERDE **B**, per evitare la partenza delle chiamate agli altri numeri registrati.

• Verifica del Telecomando •

ATTENZIONE: I disturbi prodotti dalle apparecchiature elettroniche (es: cordless o cellulari), poste nelle immediate vicinanze del dispositivo, potrebbero essere causa di malfunzionamenti.

Per una corretta installazione:

- posizionate la Centrale ad almeno 50cm da dispositivi elettronici;
- effettuate una prova di allarme tramite Telecomando durante il funzionamento dei dispositivi elettronici posti nelle vicinanze. Una volta scelta una collocazione definitiva per Teleallarmevita è opportuno verificare la distanza entro la quale il Telecomando è in grado di attivarlo.



- Premete il tasto ROSSO del Telecomando
- Se il Teleallarmevita emette un segnale acustico intermittente significa che il Telecomando lo ha raggiunto e che si prepara ad inviare la chiamata di soccorso.

- Premete entro 10 secondi il tasto VERDE **B** per interrompere l'attivazione ed evitare di allarmare inutilmente chi risponde ai numeri telefonici programmati.
- Ripetete l'operazione da altri punti dell'appartamento, dove ritenete possibile l'utilizzo del Telecomando.

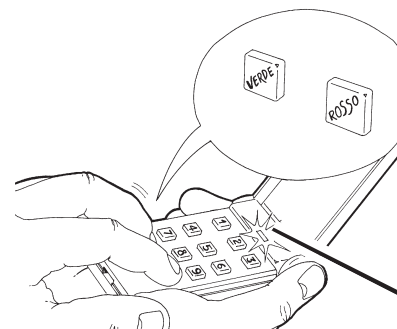
Ripetete periodicamente la verifica per accertarvi che la batteria ministilo da 12V del Telecomando sia ancora sufficientemente carica e, nel caso, sostituirla.

Note: La fase di allarme termina quando **tutti i numeri telefonici programmati sono stati contattati** con esito positivo o quando sono esauriti tutti i tentativi di chiamata previsti (10 per ogni numero), o premendo il tasto VERDE sul Teleallarmevita.

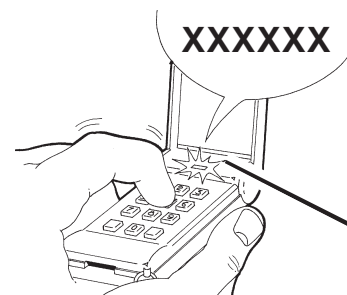
Teleallarmevita è dotato di autodiagnosi e verifica che sia inserito il vostro numero telefonico (numero telefonico dell'utente, da riprodurre nella richiesta di soccorso) e almeno uno dei quattro numeri telefonici che si possono fare chiamare in caso di necessità. **Se manca uno di questi due dati**, la spia ROSSA inizia a lampeggiare e Teleallarmevita emette un breve segnale acustico intermittente. Occorre programmare Teleallarmevita come descritto al capitolo "Programmazione" (pag. 5).

Teleallarmevita Beghelli funziona anche in mancanza di energia elettrica per almeno 10 ore segnalando lo stato con il lampeggio della spia VERDE. La batteria si ricarica automaticamente lasciando l'apparecchio collegato alla presa a 230V e non necessita di alcuna manutenzione.

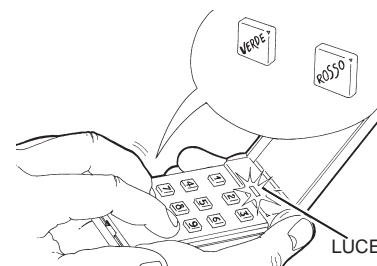
COME PROGRAMMARE UN TELECOMANDO AGGIUNTIVO



- 1** Aprire il Telecomando per accedere alla tastiera numerica. Premere **contemporaneamente** i tasti ROSSO e VERDE; alla pressione deve corrispondere l'accensione del LED ROSSO sul Telecomando e **immediatamente...**



- 2** ...componete il codice a 6 cifre riportato sull'etichetta applicata sul fondo del terminale; alla pressione di ogni tasto deve corrispondere l'accensione del LED ROSSO sul Telecomando...



- 3** ...confermate subito premendo **contemporaneamente** i tasti ROSSO e VERDE. A questo punto il codice è registrato.

- 5** Richiudete il Telecomando.

- 6** Premete il tasto ROSSO sul Telecomando

Se la programmazione ha avuto esito positivo, Teleallarmevita effettua automaticamente una chiamata di soccorso.

- 7** Premere il tasto VERDE **B** durante la segnalazione acustica intermittente per non allarmare inutilmente i destinatari della chiamata di soccorso.

PERSONALIZZAZIONE DEL CODICE DI ATTIVAZIONE

(operazione non indispensabile per il corretto funzionamento)

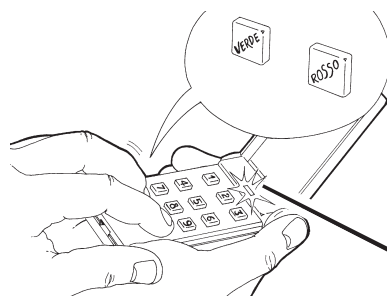
Ogni Telecomando e ogni terminale sono dotati di un codice personalizzato programmato in fabbrica (diverso per ogni apparecchio) che garantisce il corretto funzionamento anche se, a distanze ravvicinate (ad esempio in appartamenti vicini), sono presenti altri Teleallarmevita Beghelli.

In ogni caso è possibile riprogrammare il codice memorizzato di attivazione agendo come segue.

• Programmazione del codice •



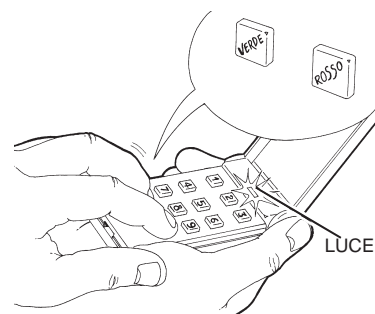
1 Aprire il Telecomando per accedere alla tastiera numerica.



2 Premere **contemporaneamente** i tasti ROSSO e VERDE; alla pressione deve corrispondere l'accensione del LED ROSSO sul Telecomando e **immediatamente...**

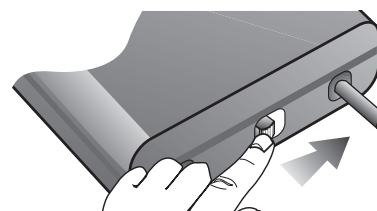


3 ...componete il codice a 6 cifre che desiderate inserire; alla pressione di ogni tasto deve corrispondere l'accensione del LED ROSSO sul Telecomando...

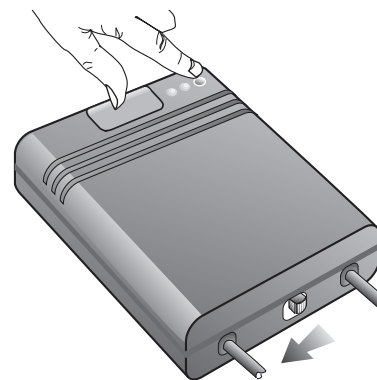


4 ...confermate subito premendo **contemporaneamente** i tasti ROSSO e VERDE.
A questo punto la conferma che il Vostro codice personale è registrato è evidenziata dal lampeggio della spia ROSSA.

5 Chiudete il Telecomando e prima di passare alla riprogrammazione del terminale, scrivete il nuovo codice di attivazione sull'etichetta posta sul fondo di Teleallarmevita.



6 Spegnete il terminale con l'interruttore posto sul retro; la spia VERDE si spegne.



7 Riaccendete il Teleallarmevita tenendo premuti contemporaneamente i pulsanti ROSSO e VERDE del terminale; la spia VERDE e il segnalatore acustico si accendono in modo intermittente (beep, beep, beep,...).

8 Avete circa 30 secondi per premere il tasto ROSSO sul Telecomando.

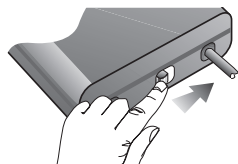
Se la programmazione ha avuto esito positivo, Teleallarmevita emette un segnale acustico prolungato (beeeeeeeep).

Per terminare la programmazione spegnete Teleallarmevita con l'interruttore posto sulla parte posteriore.

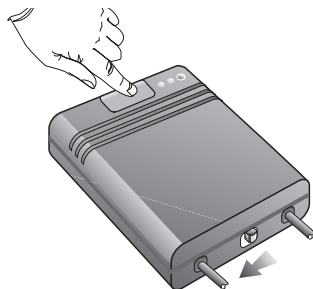
IDENTIFICAZIONE TONI DI CENTRALE

(operazione non indispensabile per il corretto funzionamento)

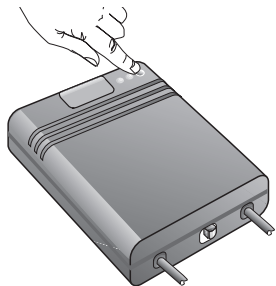
Per predisporre Teleallarmevita a riconoscere il tono di libero, emesso dalle centrali telefoniche, prima di comporre i numeri di telefono in allarme occorre agire come segue:



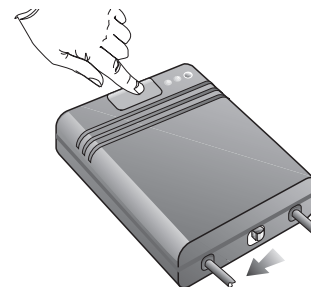
- 1 Spegnete il terminale con l'interruttore posto sul retro; la spia VERDE si spegne.



- 2 Riaccendete il terminale tenendo premuto il tasto ROSSO **A** di Teleallarmevita; la spia ROSSA si accende e la spia VERDE inizia a lampeggiare.



- 3 Tenendo premuto il tasto VERDE, sollevate il ricevitore telefonico: Teleallarmevita elenca i dati presenti in memoria.



- 4 Lasciate il tasto VERDE e tenendo premuto il tasto ROSSO, componete con la tastiera:

- per abilitare il riconoscimento dei toni di Centrale

111

- per disabilitare il riconoscimento dei toni di Centrale

110

Quando Teleallarmevita riprende ad elencare i dati che ha in memoria, potete riporre il ricevitore e riportare l'apparecchio al normale funzionamento spegnendolo e riaccendendolo con l'interruttore posteriore.

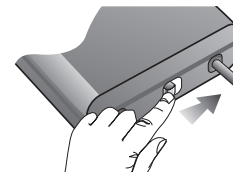
All'uscita di fabbrica il riconoscimento dei toni di Centrale è inibito pertanto, in caso di allarme, il numero telefonico verrà composto dopo qualche secondo di occupazione di linea da parte di Telesalvalavita e il messaggio vocale verrà riprodotto al termine della composizione del numero telefonico.

SELEZIONE DELLA MODALITÀ DI COMPOSIZIONE DEL NUMERO TELEFONICO

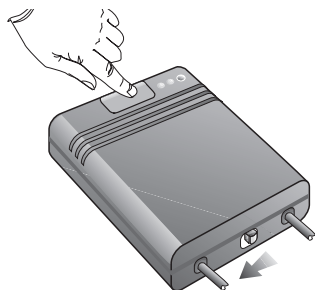
(operazione non indispensabile per il corretto funzionamento)

Teleallarmevita è predisposto per comporre il numero di telefono tramite selezione a toni DTMF (MF).

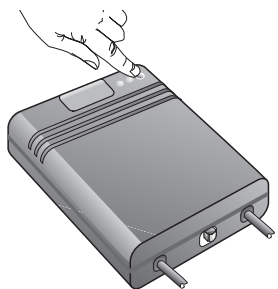
Nel caso in cui la linea telefonica non accetti tale modalità di selezione, è possibile modificare l'impostazione per comporre il numero in modalità decadica (DC o PULSE) agendo come segue:



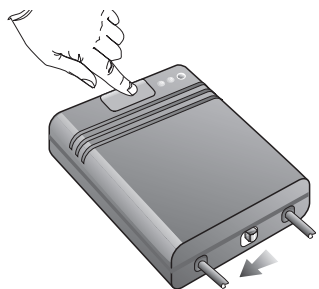
- 1 Spegnete il terminale con l'interruttore posto sul retro; la spia VERDE si spegne.



2 Riaccendete il terminale tenendo premuto il tasto ROSSO **A** di Teleallarme; la spia ROSSA si accende e la spia VERDE inizia a lampeggiare.



3 Tenendo premuto il tasto VERDE, sollevate il ricevitore telefonico: Teleallarme elenca i dati presenti in memoria.



4 Lasciate il tasto VERDE e tenendo premuto il tasto ROSSO, componete con la tastiera:
- per comporre il numero di telefono in modalità decadica

113

- per comporre il numero di telefono in modalità DTMF (impostazione di fabbrica)

112

Quando Teleallarme riprende ad elencare i dati che ha in memoria, potete riporre il ricevitore e riportare l'apparecchio al normale funzionamento spegnendolo e riaccendendolo con l'interruttore posteriore.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Codice ordine: 3112

- Alimentazione: 230V~50Hz
- Assorbimento max da rete: 30mA
- 2 spie luminose di segnalazione
- Materiale: plastico antiurto
- Memorizzazione di 4 numeri telefonici di max 18 cifre cadauno
- Batteria interna ermetica ricaricabile NiCd 6V 750mA/h
- Autonomia in caso di mancanza della tensione di rete: oltre 10 ore
- Attivazione anche tramite Telecomando
- Possibilità di programmare un numero illimitato di Telecomandi con lo stesso codice di attivazione
- Selezione MF/DC

Caratteristiche tecniche del Telecomando Art. 922 TSS:

- Temperatura di funzionamento: -10°C ÷ 55°C
- Banda di frequenza: 433,05÷434,79MHz
- Frequenza operativa: 433,92MHz
- Potenza RF:<10mW e.r.p.
- Tipo di modulazione: ASK
- Canalizzazione: dispositivo a larga banda
- Antenna: integrata
- Norme armonizzate ai sensi dell'Art. 3.2 del decreto leg.vo 9.5.2001 n° 269: EN 300 220-3 (09-2000)
- Apparecchio di "classe 1" come definito dalla direttiva 1999/05/CE

-

Si fa presente che per gli apparati in questione vige il regime di “libero uso” ai sensi dell’art. 105, comma 1, lettera o), del Codice delle comunicazioni elettroniche, emanato con Decreto Legislativo 1 agosto 2003 n° 259.

Per informazioni sulle modalità di intervento in garanzia contattare il Numero Verde 800 626626.

[illegible]